

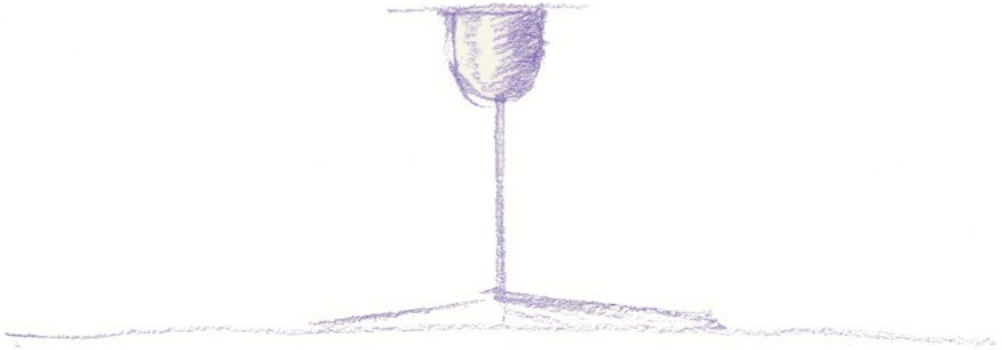
Daniel
Rybakken

Millimetro

Daniel
Rybakken

Millimetro





EN Halfway between a pendant and a ceiling lamp, Millimetro is composed of a very thin reflecting circular disk (1 mm thickness) and warm, enveloping light directed upward from below. The upper cap is attached to a stem that supports the metal disk with a mirror finish (diameter 50 or 85 cm). The LED light source, concealed behind the disk, provides a diffused, uniform glow. To respond to various installation requirements, it is possible to choose from four different lengths for the stem that connects the body of the lamp to the ceiling attachment (overall lamp height 23, 33, 53 and 73 cm).

IT A metà strada tra una lampada a sospensione e una a soffitto, Millimetro è composta da un sottilissimo disco circolare riflettente (1 mm di spessore) e da una luce calda e avvolgente che si irradia dal basso verso l'alto. Il rosone dell'apparecchio è collegato ad uno stelo che supporta il disco in metallo con superficie lappata a specchio (diametro 50 cm o 85 cm). La sorgente Led, celata dietro al disco, consente di proiettare una luce diffusa e omogenea. Inoltre, a seconda delle diverse esigenze installative, è possibile scegliere tra quattro lunghezze differenti dello stelo che collega il corpo lampada al rosone (altezza complessiva lampada 23, 33, 53 e 73 cm).

DE Millimetro positioniert sich exakt zwischen einer Hängeleuchte und einer Deckenleuchte. Die Leuchte besteht aus einer sehr dünnen, kreisförmigen, reflektierenden Scheibe (1 mm dick) und einem warmen, einhüllenden Licht, das von unten nach oben strahlt. Die Rosette des Geräts ist mit einem Schaft verbunden, der die Metallscheibe mit einer hochglanzgeläppten Oberfläche (Durchmesser 50 cm oder 85 cm) trägt. Die LED-Lichtquelle, die sich hinter der Scheibe verbirgt, ermöglicht die Projektion von diffusem und homogenem Licht. Darüber hinaus kann je nach den unterschiedlichen Installationsanforderungen zwischen vier verschiedenen Längen des Stiels, der den Leuchtenkörper mit dem Deckenbaldachin verbindet, gewählt werden (Gesamthöhe der Leuchte 23, 33, 53 und 73 cm).

FR À mi-chemin entre une lampe suspendue et une lampe à plafond, Millimetro se compose d'un disque réfléchissant circulaire très fin (1 mm d'épaisseur) et d'une lumière chaude et enveloppante qui rayonne du bas vers le haut. La rosace du luminaire est reliée à une tige qui supporte le disque métallique avec une surface avec rodage effet miroir (diamètre 50 cm ou 85 cm). L'ampoule LED, dissimulée derrière le disque, permet de projeter une lumière diffuse et homogène. En outre, en fonction des différentes exigences d'installation, il est possible de choisir entre quatre longueurs différentes de la tige reliant le corps de la lampe à la rosace (hauteur totale de la lampe 23, 33, 53 et 73 cm).

ES A medio camino entre una lámpara colgante y una de techo, Millimetro se compone de un disco circular reflectante muy fino (1 mm de espesor) y de una luz cálida y envolvente que se irradia de abajo hacia arriba. El florón del aparato está conectado a un vástago que soporta el disco de metal con superficie lapeada en espejo (diámetro 50 cm u 85 cm). La fuente LED, oculta detrás del disco, permite proyectar una luz difusa y homogénea. Además, dependiendo de las diferentes necesidades de instalación, es posible elegir entre cuatro longitudes diferentes del vástago que conecta el cuerpo de la lámpara al florón (altura total de la lámpara 23, 33, 53 y 73 cm).













EN The new wall version of Millimetro stands out for its form and its surprising luminous impact. It is composed of a mirror-finish metal disk installed adjacent to the wall. The LED light source contributes to create a warm atmosphere, and remains hidden from view. The body of the lamp thus seems to float in space, becoming part of the wall itself. The model generates engaging, refined games of light and perspective in the surrounding space.

IT Essenzialità nella forma e un sorprendente effetto luminoso caratterizzano la nuova versione a parete di Millimetro, composta da un disco metallico lappato installato tangente al muro. La sorgente LED, contribuisce a creare un'atmosfera calda e rimane celata alla vista, il corpo illuminante sembra così fluttuare nello spazio, diventando parte della parete stessa. La lampada è così in grado di creare giochi di luce e prospettive sullo spazio circostante ancora più coinvolgenti e ricercate.

DE Eine essenzielle Form und ein überraschender Lichteffect kennzeichnen die neue Wandversion von Millimetro, die aus einer geläpften Metallscheibe besteht, die tangential zur Wand installiert wird. Die LED-Quelle, die mitunter eine warme Atmosphäre entstehen lässt, bleibt dem Blick verborgen, so dass die Leuchte im Raum zu schweben scheint und Teil der Wand wird. So kann die Leuchte noch reizvollere und raffiniertere Lichtspiele und Perspektiven auf den umgebenden Raum erzeugen.

FR Une forme essentielle et un effet lumineux surprenant caractérisent la nouvelle version murale de Millimetro, qui se compose d'un disque métallique rodé installé tangentiellement au mur. L'ampoule LED contribue à créer une atmosphère chaleureuse et reste cachée à la vue, de sorte que le luminaire semble flotter dans l'espace, devenant une partie du mur lui-même. La lampe est ainsi en mesure de créer des jeux de lumière et des perspectives encore plus attrayants et sophistiqués sur l'espace environnant.

ES Esencialidad en la forma y un sorprendente efecto luminoso caracterizan la nueva versión de pared de Millimetro, compuesta por un disco metálico lapeado instalado tangente a la pared. La fuente LED contribuye a crear una atmósfera cálida y permanece oculta a la vista, por lo que el cuerpo de iluminación parece flotar en el espacio, convirtiéndose en parte de la pared misma. De este modo, la lámpara es capaz de crear juegos de luz y perspectivas sobre el espacio circundante aún más atractivos y refinados.





Technical data

A11

Millimetro

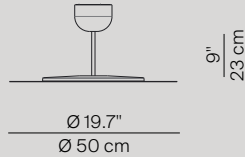
A11S50W

+ A11/2
Ceiling rose

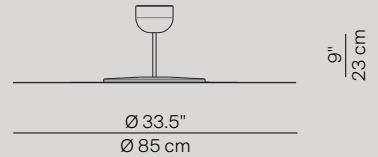
A11/1D dimmable push DALI
A11/1T dimmable phase cut
weight 3,2 Kg



A11S50W + A11/2 - A11/1D - A11/1T



A1185W + A11/2 - A11/1D - A11/1T



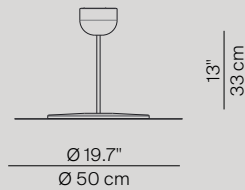
A11S85W

+ A11/2
Ceiling rose

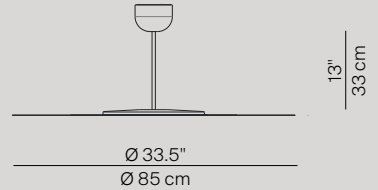
A11/1D dimmable push DALI
A11/1T dimmable phase cut
weight 3 Kg



A11S50W + A11/3 - A11/1D - A11/1T



A1185W + A11/3 - A11/1D - A11/1T



A11S50W

+ A11/3
Ceiling rose

A11/1D dimmable push DALI
A11/1T dimmable phase cut
weight 3,2 Kg



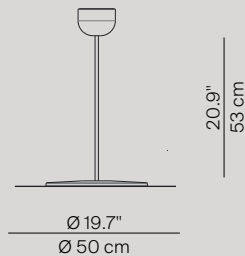
A11S85W

+ A11/2
Ceiling rose

A11/1D dimmable push DALI
A11/1T dimmable phase cut
weight 3 Kg



A11S50W + A11/4 + A11/1D - A11/1T



A1185W + A11/4 + A11/1D - A11/1T



A11S50W

+ A11/4
Ceiling rose

A11/1D dimmable push DALI
A11/1T dimmable phase cut
weight 3,2 Kg



A11S85W

+ A11/4
Ceiling rose

A11/1D dimmable push DALI
A11/1T dimmable phase cut
weight 3 Kg



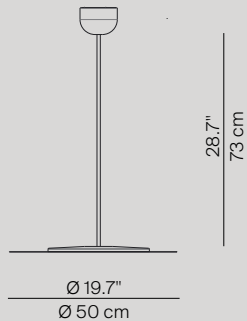
A11S50W
+ A11/5
Ceiling rose
A11/1D dimmable push DALI
A11/1T dimmable phase cut
 weight 3,2 Kg



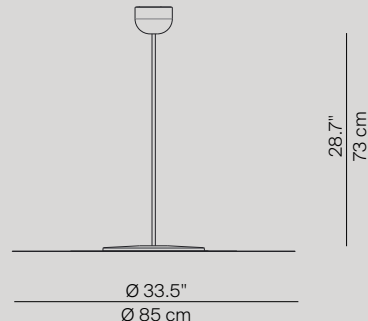
A11S85W
+ A11/5
Ceiling rose
A11/1D dimmable push DALI
A11/1T dimmable phase cut
 weight 3 Kg



A11S50W + A11/5 + A11/1D - A11/1T



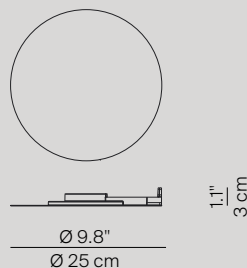
A1185W + A11/5 + A11/1D - A11/1T



A11A25W - A11A25
 weight 0,33 Kg



A11A25W - A11A25



Light source

A11S50W + A11/2-A11/3-A11/4-A11/5 + A11/1D

LED module 39W, 2700K, CRI 90

A11S50W + A11/2-A11/3-A11/4-A11/5 + A11/1T

LED module 37W, 2700K, CRI 90

A11A25W

LED module 22W, 2700K, CRI 90

A11A25

LED module 22W, 3000K, CRI 90

Materials

Aluminium, steel and brass structure, polycarbonate diffuser

Finishes

wall version



White/
mirror

ceiling version



Brass/
mirror



Blue/
mirror



Ø 85 cm



Ø 50 cm





© Luceplan 2023

Via E.T. Moneta 40
20161 Milano
T +39 02 66 242 1
F +39 02 66 203 400
info@luceplan.com
www.luceplan.com

Art direction

Studio CCRZ
Balerna

Photography

Studio 9010
(p. 8, 9, 11, 12)
Studio Daniel Rybakken
(p. 1, 2, 4, 5, 6, 7)

Styling

Alessandra Monti
(p. 11)

**Project
coordination**

Silvia Severoni

Printed by

Geca Industrie Grafiche

1PN000100



